

**Anlage zur  
Studien-, Praxis- und  
Prüfungsordnung  
für das binationale Studium am  
Deutsch-Französischen  
Hochschulinstitut DFHI/ISFATES  
der  
Hochschule für Technik und  
Wirtschaft des Saarlandes**

**Annexe aux modalités du contrôle  
des connaissances et règlement des  
études binationales  
de l'Institut Supérieur Franco-  
Allemand des Techniques d'Economie  
et de Sciences (ISFATES) de  
l'Université de Lorraine**

**Bachelor-Studiengang  
Europäisches Baumanagement (DFHI)**

**Licence  
Génie civil et management en Europe  
(ISFATES)**

**Fakultät für Architektur und  
Bauingenieurwesen**

**Université de Lorraine**

**Deutsch-Französisches  
Hochschulinstitut**

**Institut Supérieur Franco-Allemand  
des Techniques d'Economie et de  
Sciences**

Stand: 28.06.2021

Version du 28/06/2021

**Inhaltsübersicht**

**Sommaire**

- 1 Studiengangsspezifische Bestimmungen
  - 1.1 Organisationsverantwortung und Fakultätszugehörigkeit
  - 1.2 Zulassungsvoraussetzungen
  - 1.3 Dauer und Gliederung des Studiums
  - 1.4 Abschluss und Zeugnis
  - 1.5 Wahlpflichtmodule
  - 1.6 Praktische Studienphase
  - 1.7 Auslandssemester
  - 1.8 Bachelor-Abschlussarbeit
  - 1.9 Anmeldung zur Prüfung
  - 1.10 Teilzeitstudium
  - 1.11 Zuteilung von Modulnummern
- 2 Modulkatalog mit Art der Prüfung
- 3 Inkrafttreten

- 1 Dispositions spécifiques au cursus
  - 1.1 Responsabilités de l'organisation
  - 1.2 Conditions d'admission
  - 1.3 Durée et déroulement des études
  - 1.4 Diplôme et certificat
  - 1.5 Eléments constitutifs au choix
  - 1.6 Stage en entreprise
  - 1.7 Semestre dans un pays tiers
  - 1.8 Mémoire de fin d'études
  - 1.9 Inscription aux examens
  - 1.10 Etudes à temps partiel
  - 1.11 Attribution des numéros des éléments constitutifs
- 2 Catalogue des éléments constitutifs et modalités d'examen
- 3 Entrée en vigueur

## **1 Studiengangsspezifische Bestimmungen**

### **1.1 Organisationsverantwortung und Fakultätszugehörigkeit**

- (1) Der Bachelor-Studiengang "Europäisches Baumanagement (DFHI)" wird gemeinsam von der Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes, der Universität de Lorraine und der Universität Luxemburg angeboten. Das Institut Supérieur de Techniques d'Economie et de Sciences (ISFATES) der Universität de Lorraine ist organisationsverantwortlich für das erste und zweite Studiensemester. Die Universität Luxemburg ist organisationsverantwortlich für das dritte und vierte Studiensemester. Das Deutsch-Französische Hochschulinstitut für Technik und Wirtschaft (DFHI) und die Fakultät für Architektur und Bauingenieurwesen der Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes sind in Kooperation organisationsverantwortlich für das fünfte, sechste und siebte Studiensemester.
- (2) Für das gesamte Studium gilt die gemeinsame Studien-, Praxis- und Prüfungsordnung des Deutsch-Französischen Hochschulinstituts für Technik und Wirtschaft und des Institut Supérieur Franco-Allemand de Techniques, d'Economie et de Sciences.

### **1.2 Zulassungsvoraussetzungen**

- (1) Neben den allgemeinen Zugangsvoraussetzungen gemäß Saarländischem Hochschulgesetz für Bewerber auf der deutschen Seite („deutsches Kontingent“) und den nationalen französischen Regeln für die Zulassung von Studierenden auf der französischen Seite („französisches Kontingent“) gelten besondere Anforderungen hinsichtlich der Fremdsprachenkenntnisse. Für Bewerber, die ihre Hochschulzugangsberechtigung in Deutschland erworben haben sind Sprachkenntnisse in französischer Sprache auf Niveau B2, für Bewerber mit französischer Hochschulzugangsberechtigung in deutscher Sprache

## **1 Dispositions spécifiques au cursus**

### **1.1 Responsabilités de l'organisation**

- (1) Le cursus de licence/Bachelor " Génie civil et management en Europe (ISFATES)" est proposé conjointement par la Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes, l'Université de Lorraine et l'Université du Luxembourg. L'Institut Supérieur de Techniques, d'Economie et de Sciences (ISFATES) de l'Université de Lorraine est responsable des 1er et 2ème semestres. L'Université du Luxembourg est responsable des 3ème et 4ème semestres. Le Deutsch-Französische Hochschulinstitut für Technik und Wirtschaft (DFHI) et la Faculté génie civil et architecture de la Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes sont responsables des 5ème, 6ème et 7ème semestres.
- (2) Cette annexe complète les modalités générales communes du contrôle des connaissances et du règlement des études ISFATES/DFHI.

### **1.2 Conditions d'admission**

- (1) En plus de satisfaire aux conditions réglementaires de la Sarre pour l'accès aux études supérieures pour les candidats du côté allemand ("contingent allemand") ou aux conditions réglementaires françaises pour les candidats du côté français ("contingent français"), des exigences particulières sur les connaissances en langues étrangères sont à satisfaire. Les candidats ayant obtenu un diplôme d'accès aux études supérieures en Allemagne doivent justifier d'un niveau B2 au minimum en français, ceux ayant obtenu un diplôme d'accès aux études supérieures en France doivent justifier au

auf Niveau B2 nachzuweisen. Für beide Gruppen sind Nachweise über Vorkenntnisse in englischer Sprache auf Niveau A2 zu erbringen.

minimum d'un niveau B2 en allemand. Un niveau A2 au minimum est nécessaire en anglais pour tous les candidats.

- (2) Für Bewerber, die ihre Hochschulzugangsberechtigung weder in Deutschland noch in Frankreich erlangt haben, ist ein Nachweis über ein muttersprachliches Niveau in einer der beiden Sprachen Deutsch oder Französisch zu erbringen, ferner ein Niveau von B2 in der jeweils anderen Sprache. Englisch muss auf Niveau A2 nachgewiesen werden.
- (2) Les candidats non ressortissants du système scolaire français ou allemand doivent apporter des preuves d'un niveau de langue maternelle en allemand ou en français et disposer d'un niveau B2 au minimum dans l'autre langue. Leur niveau nécessaire en anglais doit être A2 au minimum.
- (3) Kann das Mindestsprachniveau von B2 in Deutsch nicht nachgewiesen werden, so besteht für Bewerber die Möglichkeit der Zulassung unter der Voraussetzung, dass bis zum Eintritt in die Studienphase in Luxemburg außercurriculare Maßnahmen zur Verbesserung der Sprachkompetenz auf das Niveau B2 ergriffen werden.
- (3) Si le niveau B2 n'est pas atteint en allemand, les candidats ont la possibilité de bénéficier d'une admission sous réserve de prendre des mesures pour améliorer leurs compétences linguistiques et atteindre le niveau B2 avant le début de leurs études au Luxembourg.
- (4) Die Entscheidung über die Zulassung wird von der binationalen Zulassungskonferenz getroffen. Die Zusammensetzung und die Aufgaben der binationalen Zulassungskonferenz sind in der Kooperationsvereinbarung der Hochschulen zum DFHI/ISFATES geregelt. Die Bewerbungsfristen und notwendigen Unterlagen werden über die Webseite des Instituts bekannt gegeben.
- (4) La décision d'admission est prise par la commission binationale d'admission. La composition et les missions de cette commission sont définies dans la convention de coopération ISFATES/DFHI. La date limite de dépôt de candidature et la composition du dossier de candidature sont publiées sur le site web de l'Institut.

### 1.3 Dauer und Gliederung des Studiums

- (1) Das Studium wird als Vollzeitstudium durchgeführt. Die Regelstudienzeit beträgt sieben Semester. Im fünften Studiensemester findet die praktische Studienphase, im siebten Semester die Anfertigung der Bachelor-Abschlussarbeit (Bachelor-Thesis) statt.
- (2) Die einzelnen Lehreinheiten und Module, die Zuordnung zu den Studiensemestern, der Umfang sowie die Art der Lehrveranstaltungen und der Prüfungsleistungen je Semester sind dem Studienplan in Abschnitt 2 zu entnehmen. Die Beschreibung der fachlichen Inhalte der Module im Einzelnen sowie die Festlegung der möglichen Prüfungssprachen erfolgt in spezifischen Modulbeschreibungen.
- (3) Studienbeginn ist jeweils im Wintersemester.

### 1.4 Abschluss und Zeugnis

- (1) Für einen erfolgreichen Abschluss sind 210 ECTS-Punkte zu erwerben.
- (2) Mit dem Bestehen aller Semester wird der gemeinsame Abschluss der Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes und der Universität de Lorraine verliehen. Er bildet einen ersten berufsqualifizierenden Studienabschluss und berechtigt zur Führung des akademischen Grades „Bachelor of Science (B.Sc.)“ und „Licence“.
- (3) In die gemeinsame Abschlussurkunde und das Zeugnis wird die Bezeichnung des Studiengangs aufgenommen.

### 1.5 Wahlpflichtmodule

-

### 1.6 Praktische Studienphase

- (1) Die praktische Studienphase ist dem fünften Semester zugeordnet.
- (2) Die Dauer der praktischen Studienphase

### 1.3 Durée et déroulement des études

- (1) Les études se déroulent à plein temps. La durée réglementaire des études est de sept semestres. Lors du 5ème semestre a lieu le stage en entreprise ; la rédaction d'un mémoire de fin d'études (Bachelor Thesis) se déroule au 7ème semestre.
- (2) La description des unités d'enseignement, des éléments les constituant, leur répartition dans les semestres d'études, la durée, le type d'enseignement et le mode d'examen par semestre, sont donnés dans le programme d'études en section 2. La description détaillée des contenus des enseignements des éléments constitutifs avec la définition des langues possibles d'examen et de l'enseignement est fournie dans le recueil regroupant les fiches descriptives des éléments constitutifs.
- (3) Le début des études a lieu en septembre.

### 1.4 Diplôme et certificat

- (1) 210 crédits ECTS sont à acquérir pour l'obtention du diplôme.
- (2) La validation de tous les semestres d'études permet l'obtention d'un diplôme conjoint délivré par la Hochschule für Technik und Wirtschaft et par l'Université de Lorraine. Il constitue un premier diplôme d'études universitaires qualifiant et donne droit à la poursuite d'études avec le grade de Licence ou de Bachelor of Science (B.Sc.).
- (3) La dénomination du programme d'études apparaît sur le diplôme conjoint ainsi que sur le certificat de fin d'études.

### 1.5 Eléments constitutifs au choix

-

### 1.6 Stage en entreprise

- (1) Le stage fait partie du cinquième semestre.
- (2) La durée du stage comprend une période

umfasst einen zusammenhängenden Zeitraum von mindestens 16 Wochen.

continue d'au moins 16 semaines.

(3) Die praktische Studienphase soll außerhalb des Sprachraums der Muttersprache, in der Regel im Partnerland absolviert werden. Die Wahl des Praktikumsortes muss vom Studiengangsleiter genehmigt werden.

(3) Le stage doit avoir lieu en dehors de la zone linguistique maternelle, et de préférence dans le pays partenaire. Le choix du lieu de stage doit être approuvé par le responsable pédagogique.

(4) Voraussetzung zur Absolvierung der praktischen Studienphase ist das Erreichen von mindestens 48 ECTS aus dem 3. und 4. Semester.

(4) Pour pouvoir effectuer le stage du semestre 5, un minimum de 48 ECTS sur les semestres 3 et 4 est exigé.

### 1.7 Auslandssemester

-

### 1.8 Bachelor-Abschlussarbeit

- (1) Die Bachelor-Abschlussarbeit kann an der htw saar, an der Universität de Lorraine oder extern durchgeführt werden, d.h. in Unternehmen, Behörden sowie Forschungseinrichtungen. Das Thema der Bachelor-Abschlussarbeit soll in einem des Studiengangs Europäisches Bau-management nahe stehenden Fachgebiet angesiedelt sein.
- (2) Die Bearbeitungszeit der Bachelor-Abschlussarbeit beträgt 9 Wochen.

### 1.9 Anmeldung zur Prüfung

- (1) Findet die Prüfungsleistung in Form einer Abschlussklausur statt, so erfolgt die Anmeldung in der Regel automatisch zum Prüfungstermin am Ende des Studiensemesters, in dem das Modul laut Studienplan vorgesehen ist.
- (2) Die Anmeldung zu Wiederholungsprüfungen erfolgt ebenfalls zum nächstmöglichen Zeitpunkt der Wiederholung.
- (3) In Ergänzung zu Teil C §4 (2) der allgemeinen Studien- und Prüfungsordnung des DFHI gilt: Studien- und Prüfungsleistungen eines Semesters können nur abgeleistet werden, wenn in allen vorhergehenden Semestern außer dem letzten die Summe der ECTS der Module mit Leistungen größer oder gleich 10 Punkten mindestens 24 ECTS beträgt (= 80% von 30 ECTS).

### 1.10 Teilzeitstudium

-

### 1.11 Zuteilung von Modulnummern

Alle Module sind mit Modulnummern nach

### 1.7 Semestre dans un pays tiers

-

### 1.8 Mémoire de fin d'études

- (1) Le mémoire de fin d'études peut être effectué à la htw saar, à l'Université de Lorraine ou en externe, c'est à dire en entreprise, au sein d'une administration ou d'une institution de recherche. Le sujet du mémoire de fin d'études doit concerner un domaine proche du Génie civil et management en Europe.
- (2) Le temps de travail pour le projet de fin d'études est de 9 semaines.

### 1.9 Inscription aux examens

- (1) Pour les contrôles de connaissances sous forme d'examens terminaux, l'inscription se fait automatiquement par la communication de la date d'examen à la fin du semestre dans lequel se trouve l'élément constitutif suivant le programme des études.
- (2) Les inscriptions pour les examens de rattrapage sont effectuées dès la première session de rattrapage prévue.
- (3) En complément du paragraphe C §4 (2) des modalités générales du contrôle des connaissances et règlement des études de l'ISFATES-DFHI, la participation aux examens d'un semestre ne peut avoir lieu tant que dans tous les semestres précédents, sauf le dernier, la somme des ECTS des éléments constitutifs avec des résultats supérieurs ou égaux à 10 points n'est pas au moins de 24 ECTS (= 80% de 30 ECTS).

### 1.10 Etudes à temps partiel

-

### 1.11 Attribution des numéros des éléments constitutifs

Tous les éléments constitutifs sont

dem folgenden System versehen:

#### **Einteilung in Modulnummernbereiche:**

<b>Modulnummer</b>	<b>Beschreibung</b>
DFBCE-xxx	Module des Bachelor-Studiengangs

## **2 Modulkatalog mit Art der Prüfung**

Der Bachelor-Studiengang ist in Lehr-einheiten und Module untergliedert. Die Lehr-einheiten und Module, ihre Stundenzahl sowie die ECTS-Punkte sind in der nachfolgenden Tabelle festgelegt.

Studierende, die ihre Hochschulzugangsberechtigung in Deutschland erworben haben, besuchen die Sprachveranstaltungen in Französisch. Umgekehrt besuchen Studierende, die ihre Hochschulzugangsberechtigung in Frankreich erworben haben, die Sprachveranstaltungen in Deutsch. Für Bewerber aus Drittländern wird eine eindeutige Zuordnung im Einzelfall vorgenommen. Für Studierende, deren Zweisprachigkeit zu Studienbeginn festgestellt wurde, besteht die Möglichkeit die Partnersprache durch Chinesisch zu ersetzen.

numérotés selon le système suivant :

#### **Répartition des éléments constitutifs avec leur numéro**

<b>Numéro d'élément</b>	<b>Description</b>
DFBCE-xxx	Élément du programme de bachelor

## **2 Catalogue des éléments constitutifs et modalités d'examen**

Le programme du bachelor est divisé en unités d'enseignement (UE) et en modules (éléments constitutifs). Leurs nombres d'heures et de points ECTS sont explicités dans le tableau ci-dessous.

Les étudiants qui ont été admis à entrer dans l'enseignement supérieur en Allemagne suivent les cours de langue française. Inversement, les étudiants qui ont été admis à l'université en France suivent les cours de langue allemande. Pour les candidats en provenance de pays tiers le choix de la langue suivie se fait au cas par cas. Les étudiants avec un niveau suffisant dans la langue du partenaire, peuvent remplacer celle-ci par le chinois.

Semester / semestre	Kategorie / Catégorie	Lehrinheit Name / UE nom	Modulnummer / numéro élément constitutif	Modulname / nom de l'élément constitutif	PF / WPF / Matière obligatoire / obligatoire au choix	SWS / heures par semaine	Stunden im Semester / heures par semestre	ECTS / crédits	Prüfung
1 UL	UE Transversales	Enseignements Interculturels I	DFBCE-101	Allemand 1	parmi 3		48 h	4	
			DFBCE-102	Français 1	parmi 3		48 h	4	
			DFBCE-103	Chinois 1	parmi 3		48 h	4	
			DFBCE-104	Management interculturel et civilisation 1	obligatoire		24 h	2	
		Anglais I	DFBCE-105	Anglais 1	obligatoire		36 h	3	
	UE Spécifiques	Enseignements fondamentaux I	DFBCE-106	Algèbre 1	obligatoire		24 h	2	
			DFBCE-107	Analyse 1	obligatoire		24 h	2	
			DFBCE-108	Programmation VBA sous Excel	obligatoire		24 h	2	
		Ingénierie I	DFBCE-109	Statique	obligatoire		42 h	4	
			DFBCE-110	Résistance des matériaux 1	obligatoire		20 h	2	
		Génie civil I	DFBCE-111	Matériaux de construction 1	obligatoire		46 h	3	
			DFBCE-112	Organisation de chantier 1	obligatoire		24 h	2	
			DFBCE-113	Topographie	obligatoire		24 h	2	
			DFBCE-114	Technologie de construction 1	obligatoire		24 h	2	
2 UL	UE Transversales	Enseignements Interculturels II	DFBCE-201	Allemand 2	parmi 3		48 h	4	
			DFBCE-202	Français 2	parmi 3		48 h	4	
			DFBCE-203	Chinois 2	parmi 3		48 h	4	
			DFBCE-204	Management interculturel et civilisation 2	obligatoire		24 h	2	
		Anglais II	DFBCE-205	Anglais 2	obligatoire		36 h	3	
	UE Spécifiques	Enseignements fondamentaux II	DFBCE-206	Analyse 2	obligatoire		24 h	2	
			DFBCE-207	Algèbre 2	obligatoire		24 h	2	
			DFBCE-208	Programmation en C	obligatoire		24 h	2	
		Ingénierie II	DFBCE-209	Résistance des matériaux 2	obligatoire		48 h	3	
			Ingénierie de la construction I	DFBCE-210	Béton armé 1	obligatoire		28 h	3
		DFBCE-211		Construction métallique 1	obligatoire		28 h	3	
		DFBCE-212		Mécanique des sols 1	obligatoire		28 h	3	
		Génie civil II	DFBCE-213	Dessin et bureau d'études	obligatoire		16 h	1	
			DFBCE-214	DAO et BIM	obligatoire		32 h	2	
Neue Struktur an der Universität Luxemburg ab dem Wintersemester 2021/22 (01.09.2021) - geändert Bätlicher (07.06.2021)									
3 Lux	LE Fach	Bauingenieurwesen III	DFBCE-310	Technische Mechanik 1	PF	5		5	Kla usur
			DFBCE-311	Wasserbau	PF	2		3	Kla usur
			DFBCE-312	Raumplanung & Verkehrsplanung	PF	4		4	Kla usur
		Konstruktiver Ingenieurbau II	DFBCE-313	Stahlbetonbau 2	PF	2		3	Kla usur
			DFBCE-314	Stahlbau 2	PF	2		3	Kla usur
			DFBCE-315	Baukonstruktionslehre	PF	4		5	Kla usur
		Baumanagement II	DFBCE-316	Baubetrieb 2	PF	3		3	Kla usur
			DFBCE-317	Gebäudetechnik I	PF	4		4	Kla usur
			DFBCE-318	Gesetzgebung	PF	2		3	Kla usur



Semester / semestre	Kategorie / Catégorie	Lehrstuhl Name / UE nom	Modulnummer / numéro élément constitutif	Modulname / nom de l'élément constitutif	PF / WPF / Matière obligatoire / obligatoire au choix	SWS / heures par semaine	Stunden im Semester / heures par semestre	ECTS / crédits	Prüfung	
4 Lux	IE Fach	Baupersonenwesen IV	BFACI-413	Baustoffkunde	PF	4		4	Klausur	
			BFACI-414	Technische Mechanik 2 / oder Baustatik 2	PF	4		5	Klausur	
			BFACI-415	Bauphysik	PF	4		4	Klausur	
		Konstruktiver Ingenieurbau III	BFACI-416	Grundbau	PF	4		5	Klausur	
			Wahlpflichte - 2 ECTS wählen (ein Modul aus zwei wählen)							
			BFACI-417	Holzbau	WPF	2		2	Klausur	
		BFACI-418	Mauerwerksbau	WPF	2		2	Klausur		
		Baumanagement III	BFACI-419	Baubetrieb 3	PF	3		4	Klausur	
			BFACI-420	Baumanagement	PF	3		3	Klausur	
BFACI-421	Gebäudetechnik II		PF	3		3	Klausur			
5 HTW	IE Fach	Praktische Studienphase	BFACI-501	Praktische studienphase	obligatorisch			22		
			BFACI-502	Projekt	obligatorisch	4		8		
6 HTW	IE Sprachen	Interkulturelle Ausbildung VI	BFACI-601	Deutsch 6	parmi 3	4		4		
			BFACI-602	Fransösch 6	parmi 3	4		4		
			BFACI-603	Chinesisch 6	parmi 3	2		4		
			BFACI-605	Englisch 6	obligatorisch	2		2		
			BFACI-604	Interkulturelles Management 6	obligatorisch	2		2		
			Wahlpflichte - 4 ECTS wählen (ein Modul aus vier wählen)							
	IE Fach	Konstruktiver Ingenieurbau IV	BFACI-606	Seminar Bauwesen	obligatorisch	2		2	Projektarbeit	
			Wahlpflichte - 4 ECTS wählen (ein Modul aus vier wählen)							
			BFACI-607	Stahlbetonbau 4	WPF	4		4	Klausur	
		BFACI-608	Altbauwerkung	WPF	4		4	Klausur		
		BFACI-610	Stahl- und Kreislaufwerkstoffe	WPF	4		4	Klausur		
		BFACI-616	Verfahrenstechnik	WPF	4		4	Klausur		
		Baumanagement IV	BFACI-612	Projektmanagement	obligatorisch	4		4	Mündlich	
			BFACI-613	Baubetrieb 4	obligatorisch	2		4	Klausur	
			BFACI-614	Deutsches Zivilrecht	obligatorisch	2		2	Klausur	
BFACI-615	Schalungstechnik		obligatorisch	2		2	Klausur			
BFACI-707	Bauretragsrecht		obligatorisch	2		2	Klausur			
Wahlpflichte - 4 ECTS wählen (ein Modul aus vier wählen)										
7 HTW	IE Sprachen	Interkulturelle Ausbildung VII	BFACI-701	Deutsch 7	parmi 3	4		4		
			BFACI-702	Fransösch 7	parmi 3	4		4		
			BFACI-703	Chinesisch 7	parmi 3	2		4		
			BFACI-705	Englisch 7	obligatorisch	2		2		
			BFACI-704	Interkulturelles Management 7	obligatorisch	2		2		
			Wahlpflichte - 4 ECTS wählen (ein Modul aus vier wählen)							
	IE Fach	Baumanagement V	BFACI-706	Schallschutz- und Sicherheitstechnik	obligatorisch	2		2	Klausur	
			BFACI-708	Facility Management	obligatorisch	2		2	Klausur	
			BFACI-709	Öffentliches Baurecht	obligatorisch	2		2	Klausur	
			BFACI-705	Baumanagement	obligatorisch	2		2	Klausur	
			BFACI-706	Nachhaltiges Management	obligatorisch	2		2	Klausur	
			BFACI-710	Öffentlichkeitsarbeit und Baustelle	WPF	2		2	Projektarbeit	
BFACI-712	Seminar Bauwesen 2	WPF	2		2	Projektarbeit				
Bachelor-Abschlussarbeit	BFACI-711	Bachelor-Abschlussarbeit	obligatorisch		0,75		12	Mündlich		

Erläuterungen:  
N: Note; B: Bestanden

Abréviations :  
N : Note ; B : Admis

Setzt sich die Prüfung aus mehreren Teilleistungen zusammen, so muss die Gewichtung sowie die Anzahl der Prüfungen zu Beginn des jeweiligen Semesters durch Aushang (auch elektronisch) bekannt gegeben werden.

Plusieurs contrôles intermédiaires peuvent composer le résultat à un examen. Le poids de chaque contrôle et leur nombre doivent être annoncés (aussi électroniquement) au début de chaque semestre.

### **3 Inkrafttreten**

Diese Anlage zur Studien-, Praxis- und Prüfungsordnung für das binationale Studium am DFHI und dem ISFATES tritt zum 01.09.2021 in Kraft.

### **3 Entrée en vigueur**

Cette annexe aux modalités du contrôle des connaissances et règlement des études communes à l'ISFATES et au DFHI entre en vigueur dès le 01/09/2021.